El texto: estructuras lingüísticas, conceptuales y funcionales

Además de tener presente clases y tipos textuales, a la hora de enseñar textos, un docente debe tener claro que ***: un texto es un tejido o entramado de ideas, que, más allá de su extensión, constituye una unidad total de comunicación, con organización propia y precisa, en el que, según el contexto, se ponen en juego distintos lenguajes.***

Puede construirse con:

- una palabra, como el cartel vial de **PARE** o el **¡Hola!** que decimos al cruzarnos circunstancialmente con alguien en la calle;
- palabras e imágenes, como un **afiche publicitario**;
- palabras y gestos, como una conversación informal;
- *sólo palabras, como una novela.*

Para su enseñanza es importante tener en cuenta que es una ***construcción teórica compleja*** *integrada por dimensiones interrelacionadas que se pueden ser representadas, según Van Dijk[1], tridimensionalmente a partir de considerar nivel, ámbito y forma. Posee:*

- *manifestación material o silueta;*
- *estructura abstracta, independiente del contenido, integrada por una serie de secuencias que se combinan;*
- *contenido, tema o significado global, con unidad semántica y coherencia;*
- *cohesión o conexión de las ideas entre sí;*
- *adecuación al contexto.*

"Texto, en su sentido etimológico de textus equivale a entramado o urdimbre, disposición de los hilos de una tela. Continuando en la figurada imagen metafórica, el texto lingüístico supone un tejido de palabras entramadas, unidas en un entrelazamiento de disposición regularizada, que proporciona una consistencia de totalidad comunicativa." *(Lamíquiz 1994:37).*

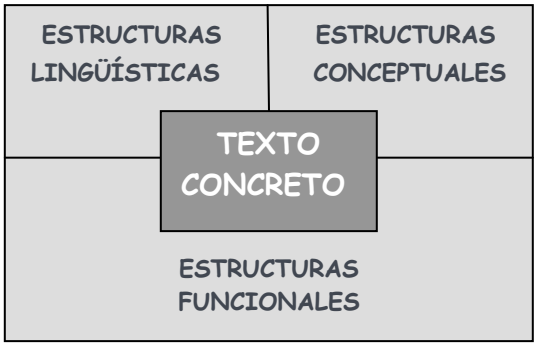
La trama o tejido interno entrelaza las palabras en las oraciones y éstas en los párrafos que lo configuran, no sólo con corrección gramatical sino con adecuación, coherencia y cohesión, dando lugar a una unidad lingüística comunicativa cuya interpretación y producción depende del contexto sociocultural y situacional.

[1] Van Dijk, T, 1978, p. 173

Halliday y Hassan (1976) consideran texto a todo pasaje hablado o escrito, de cualquier extensión que funciona como un todo coherente. Para ellos, el texto, resultado de una actividad verbal humana, es una unidad semántica, de carácter social que se estructura mediante un conjunto de reglas combinatorias de elementos textuales y oracionales que manifiestan la intención comunicativa de un hablante. Funciona como una totalidad, tiene una estructura genérica y una cohesión interna. Sus componentes lingüísticos se vinculan a través de distintas estrategias de cohesión y coherencia.

"El texto es pues, un resultado lingüístico plasmado como realidad enunciativa, actualizada y hecha concreta, capaz de ser contemplada empíricamente en dos aspectos concomitantes y mutuamente dependientes que se prestan a experimentación: la realidad observable de se sucesividad sintagmática discursiva y la realidad interpretable de su contenido comunicativo" *(Lamíquiz 1994:37-38).*

Desde considerar que conocer los textos en todos sus aspectos posibilita "*interpretar adecuadamente los errores cometidos por los alumnos; organizar las dificultades en torno de los mismos; identificar aquellos aspectos que requieren aprendizaje y ejercitación; determinar estrategias didácticas a emplear."* (López y Miranda 2001:15) es importante, a la hora de enseñar textos distinguir, en ellos, estructuras lingüísticas, conceptuales y funcionales.



Las estructuras lingüísticas constituyen "el necesario "soporte material" que hace posible el pasaje de lenguaje interior –reducido y amorfo en cuanto a su estructura y predicativo en cuanto a su función- a lenguaje exterior y viceversa" *(López y otros 1996: 11). En esta estructura se incluyen las siguientes subestructuras.*

Subestructura fonológico- gráfica: una *estructura lingüística, se manifiesta en primer lugar de manera puramente física con ondas sonoras, en el caso de la lengua oral o gráfica - espacial en el caso de la lengua escrita. En la oralidad en la producción de un texto el individuo hace uso de fonemas tanto segmentales como suprasegmentales --acento, juntura y entonación –; en el caso de la escritura, las ideas son representadas por grafemas o letras del español que necesariamente deben tener en cuenta aspectos ortográficos tales como: correcto empleo de grafemas, acentos y signos de puntuación.*

Subestructura morfo-sintáctica: *hace referencia a la forma de las palabras y en el modo en que éstas se combinan en oraciones. La morfología permite conformar distintas clases de palabras teniendo en cuenta género, número, persona, modo, voz, tiempo, de manera convencional. La sintaxis indica las categorías de palabras que pueden aparecer en las oraciones y cuáles son las posibles combinaciones entre esas categorías; determina qué combinaciones de palabras forman oraciones inteligibles y cuáles no.*

"La morfología es la parte de la gramática que se ocupa en la forma de las palabras (morfemas). Los morfemas son las unidades significativas más pequeñas de un sistema lingüístico; por ello constituyen la base de todos los demás niveles de descripción, a saber de las funciones gramaticales (sintaxis) y los significados (semántica) ...

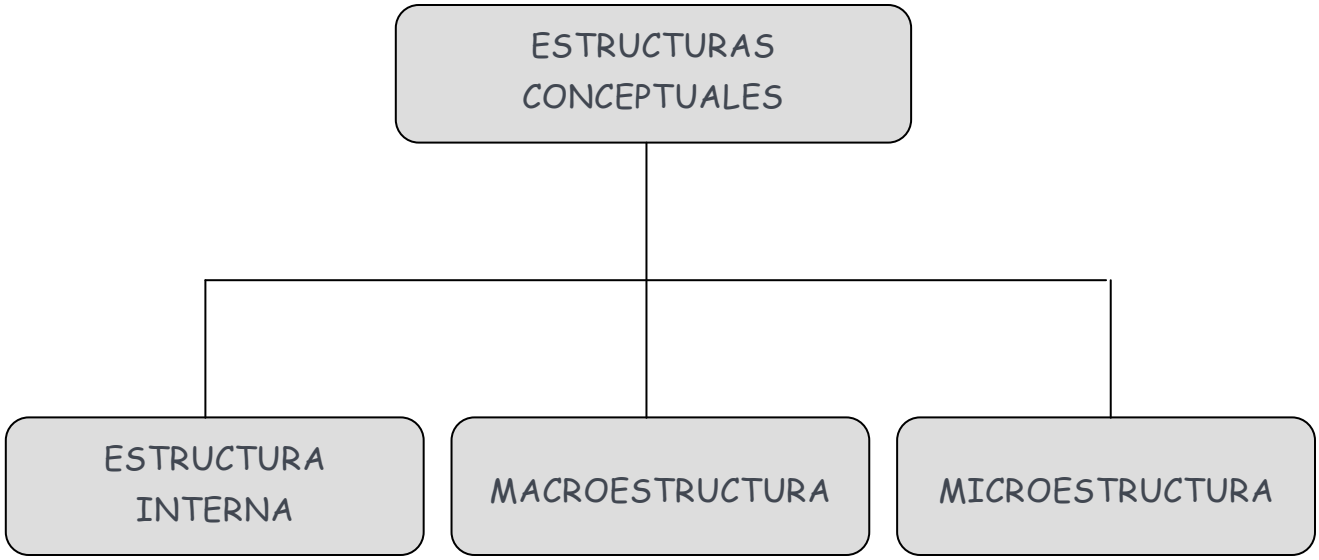
Así como las formas de los sonidos pueden entrelazarse (linealmente) hasta crear formas de palabras, también las formas de palabras pueen ligarse formando unidades mayores. Una unidad fundamental que crean es la oración... la sintaxis ... indica qué combinaciones de palabras forman combinaciones inteligibles en una lengua y cuáles no" *(van Dijk 1978: 33)*

Subestructura léxico-semántica: *se ocupa del repertorio de palabras de un hablante, su organización y clasificación a partir de significados generales convencionales – sentido lingüístico - y de las relaciones entre esos significados y la realidad - sentido de uso -. Es decir de las relaciones referenciales que permiten otorgar a cada palabra un referente en el mundo a partir de las informaciones convencionales que tienen los usuarios de una lengua en relación con situaciones y acontecimientos compartidos.*

"Se impone, por tanto, una concepción dinámica del sentido y del lenguaje, que no se reduce a un conjunto de conocimientos almacenados de una vez por todas en la memoria de los usuarios. Se perfecciona siempre de manera más o menos original cada vez que los seres humanos hablan, escriben, leen o comprenden. Habría que insistir mucho en la importancia de los **usos** en esta actividad. Así, para permitir que un auditorio identifique un referente no es suficiente con que el sentido léxico de la palabra lo designe. Para responder a la pregunta "¿conoce usted esa ciudad?", *hay que saber de qué ciudad se trata, hay que saber si el demostrativo* ***esta*** *se refiere precisamente o bien al* ***contexto*** *de uso, por ejemplo, el*

*nombre de una ciudad que se acaba de citar, o bien a la **situación** de uso, a la ciudad en la que se encuentran los interlocutores." (Bailón y Fabre 1994: 26-27)*

*Las **estructuras conceptuales** están conformadas por aquellas representaciones mentales que se proyectan al leer o producir un texto.*



***Subestructura estructural: estudia** el esquema global, independiente del contenido, que organiza un discurso jerárquicamente a partir de la combinación de estructuras formales con contenido semántico, según reglas convencionales vinculadas con nuestras capacidades lingüísticas y comunicativas generales.*

Cubo de Severino y otras (1999) sostienen que las superestructuras textuales están formadas por categorías y reglas. Las primeras tienen como función distribuir y relacionar los contenidos; las segundas, constituyen pautas convencionales que se ocupan de determinar el orden de aparición de cada categoría.

"Las superestructura no sólo permiten reconocer otra estructura más, especial y global, sino que a la vez determinan el orden global de las partes del texto . Así resulta que la propia superestructura debe componerse de determinadas unidades de una categoría determinada que están vinculadas con esas partes del texto previamente ordenadas... Es decir que la superestructura es una especie de **esquema** al que el texto se adapta" *(van Dijk 1978: 143)*

Subestructura macroestructural: *profundiza en el contenido semántico global de la información , ordenado lógicamente. Puede formalizarse en diferentes niveles. Esto es: un texto puede tener una macroestructura global subdividida en macroestructuras jerárquicamente organizadas. Se obtiene a partir de aplicar al texto las macroreglas o reglas de transformación semántica enunciadas por van Dijk: omisión, selección, generalización y construcción. éstas dan la posibilidad de eliminar la información no esencial de un texto; omitir información; sustituir una serie de conceptos por otro que los incluye e integrar proposiciones en una más general o global, respectivamente .*

"La macroestructura de un texto es, por ello, una representación abstracta de la estructura global del significado de un texto. Mientras que las secuencias deben cumplir las condiciones de la coherencia lineal, los textos no solo han de cumplir estas condiciones... sino también las de coherencia global." *(van Dijk 1978: 55)*

Subestructura microestructural: *se ocupa de las relaciones estrechas de significado que permiten al lector dar coherencia a un texto; es decir del modo en que se combinan y actualizan la palabras o expresiones y del modo en que se relacionan las ideas entre sí mediante conectores lógico-semánticos y pragmáticos. La relación de significados se conoce con el nombre de cohesión textual y se manifiesta a través de mecanismos de identidad referencial y conectividad.*

Las ***estructuras funcionales*** *interpretan el lenguaje como estructurador de la relación dinámica entre interlocutores y contexto*

Subestructura pragmática: *se ocupa de la relación entre aspectos contextuales y estructurales del lenguaje; del texto como acto social regulador de la conducta de otro en una situación determinada. "... se dedica al análisis de los actos de habla y más en general, al de las funciones de los enunciados lingüísticos y de sus características en los procesos de comunicación" (van Dijk 1978: 79)*

Subestructura estilística: guarda relación con las normas que regulan los usos específicos del lenguaje en diferentes ámbitos. Adecuación del discurso a ciertas normas del uso característico en determinados contextos

Subestructura retórica: se refiere al uso persuasivo del lenguaje para aumentar su eficacia, persuadir al público y legitimar el estilo propio del texto mediante el uso de construcciones que intensifican la organización del discurso. Se preocupa por la eficacia del discurso frente a una audiencia determinada.